



## कार्यालय :- वन संरक्षक, प्रादेशिक अंचल, चाईबासा।

(संयुक्त वन भवन कार्यालय चाईबासा, पो-चाईबासा, प० सिंहभूम,  
पिन-833201) दूरभाष-06582-256332 (0)Mail.gov.in-cf-chaibasa@gov.in



पत्र संख्या: CHAI/MIN/...1064.....

सेवा में,

प्रधान मुख्य संरक्षक-सह-  
कार्यकारी निदेशक, बंजरभूमि विकास बोर्ड,  
झारखण्ड, राँची।

चाईबासा, दिनांक - 17/11/2020 /

विषय :- मेसर्स सेल के मनोहरपुर लौह अयस्क खान, चिरिया ग्रुप के खनन पट्टों के सैद्धान्तिक  
अपयोजन स्वीकृति क्षेत्र 595.075 हे० से खनिज निकासी/परिवहन के लिए समर्पित Closed  
Conveyor System के लिए प्रस्तावित क्षेत्र 14.88 हे० वनभूमि अपयोजन प्रस्ताव के संबंध में।

प्रसंग :- 1) भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, राँची का  
पत्रांक FP/JH/Other/18317/2016/3000 दिनांक 14.03.2019  
2) आपका ज्ञापांक 336 दिनांक 27.03.2019  
2) वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सारण्डा वन प्रमण्डल का पत्रांक 2291 दिनांक 28.10.2020

महाशय,

उपर्युक्त विषयक सन्दर्भ में सूचित करना है कि मेसर्स सेल, मनोहरपुर लौह अयस्क खान, चिड़िया  
ग्रुप के खनन पट्टों का सैद्धान्तिक अपयोजन स्वीकृति (Stage-I) भारत सरकार, पर्यावरण एवं वन मंत्रालय, नई  
दिल्ली का पत्रांक 8-70/2009-FC दिनांक 07.03.2011 द्वारा प्रदान की गई है। कुल पट्टा क्षेत्र 2376.122 हे० में  
से 595.075 हे० वनभूमि की सैद्धान्तिक अपयोजन स्वीकृत्यादेश शर्त संख्या-15 यथा "Only Closed Conveyor  
System will be used for transportation of ore" के आलोक में प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा समर्पित 14.88 हे० वनभूमि  
का अपयोजन प्रस्ताव अग्रसारित किया गया है।

उक्त प्रस्ताव पर भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय,  
राँची का पत्रांक FP/JH/Other/18317/2016/3000 दिनांक 14.03.2019 द्वारा कुल 03 बिन्दुओं पर पृच्छा की गई  
है। पृच्छित बिन्दुओं का अनुपालन प्रतिवेदन प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा समर्पित किया गया है जिसे वन प्रमण्डल  
पदाधिकारी, सारण्डा वन प्रमण्डल के पत्रांक 2291 दिनांक 28.10.2020 (छायाप्रति संलग्न) द्वारा उपलब्ध कराया गया  
है। अनुपालन के संबंध में वस्तुस्थिति निम्नवत् प्रतिवेदित है:-

S.No.	Condition	Compliance
(i)	<i>The area under reference is part of Singhbhum Elephant Reserve, therefore it is desirable to obtain the comments of Chief Wildlife Warden, Jharkhand even though, the proposed installation of conveyor system for the Iron Ore mines of SAIL is part of compliance of stipulation in respect of Stage-1(In-principle) approval under FC Act, 1980 for Chiria group of mines.</i>	PCCF, Wildlife & Chief Wildlife Warden, Jharkhand, Ranchi has informed to Principal Secretary (Dept. of F, F & CC), GoJ vide letter no 1393 dated 21.08.2017 that the proposed forest land is not part of any National Park, Wildlife Sanctuary or Conservation Reserve and he agreed with the opinion of field officials. (Copy of the letter attached as Annexure- 1)

(ii) *The actual number trees of the 1494 trees enumerated that need to be felled should be specified by the SAIL authorities. In this context, break-up of trees to be pruned should be specified.*

User agency has reported break-up of trees to be pruned and trees be felled vide his letter no. 339 dated 12.08.2017 , Which is as below :-

Particulars	Number of trees	Remarks
Trees to be pruned	200	Only crowing of trunks will be done
Trees to be felled	1294	8.756 ha area used for approach roads shall be re-planted
Total	1494	

User agency has reported that out of 1494 no. of enumerated trees, 200 no. of trees falls under the conveyor system route for which only crowning of trunks will be required and the remaining 1294 no. of trees will be cleared for installation of conveyor system. During installation of conveyor system, approach roads covering 8.756 ha shall be constructed after clearing of trees (within 1294 no. of trees). After installation of conveyor system, approach roads shall not be required and approach roads covering 8.756 ha shall be re-planted with native saplings as per the direction of forest officials.

(iii) *The CA land proposed (40 ha) consist of substantial part (35 ha) being medium density forest. It is advisable to optimize the actual CA component by reassessing CA area with fresh degraded forest land.*

In compliance of this condition. User agency has reported to D.F.O. Saranda vide his letter No. MoM/Forest/20-21/401 dated 20.09.2020 that 35 ha. degraded forest land identified in Saranda Division for compensatory afforestation.

Due to non-suitibility of 35.0 ha degraded forest for C.A. an area of 30.0 ha for CA area has been reassessed and fresh degraded forest land covering 30 ha has been identified in Kathghora Village, in Chandil Range of Saraikela Forest Divesion at Saraikela-Kharsawan District. The C.A Scheme, Toposheet Map, Geo-reference Map, G.P.S Co-ordinates, Kml File etc has been submitted by Divisional Forest Officer,Saraikela Forest Division vide letter no. 1688 dt 25.09.2020

The shape file of identified CA land in soft copy is provided in attached CD (Annexure-2). Demarcation of area in Cadestral Map, DGPS plan & CA scheme (over 30 ha) of identified CA land have been provided in Annexure-3, Annexure-4 & Annexure-5 respectively.

वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सारण्डा वन प्रमण्डल द्वारा प्रतिवेदित किया गया है कि चिरिया ग्रुप ऑफ माईन्स के सिर्फ 29.411 हे0 (धोबिल) हेतु Stage-II तथा खनन करने का अनुमति प्राप्त है, जिसमें अयस्क की ढुलाई सड़क मार्ग से की जा रही है। प्रयोक्ता अभिकरण ने अपने पत्रांक MOM/Forest/345 दिनांक 02.03.2020 के माध्यम से सूचित किया है कि धोबिल माईन्स के अयस्क की ढुलाई भी इसी conveyor belt से प्रस्तावित है। प्रयोक्ता अभिकरण के उक्त चिरिया ग्रुप ऑफ माईन्स के अन्य खदानों के लिए Stage-II की स्वीकृति प्राप्त नहीं है एवं सभी पट्टा क्षेत्र भारत सरकार द्वारा निर्गत "Management Plan for Sustainable Mining (MPSM) in Saranda and Chaibasa West Singhbhum District, Jharkhand" के अनुसार No- Mining Zone/Conservation Zone में है। MPSM निर्गत होने के पूर्व वनभूमि अपयोजन प्रस्ताव अग्रसारित की गई है। उक्त प्रस्ताव के अग्रसारण पत्र की कंडिका-12 में Conveyor Belt के Route का उल्लेख किया गया है। प्रस्तावित स्थल पर स्थल विशिष्ट वन्यप्राणी एवं जैव विविधता संरक्षण एवं प्रबन्धन योजना लागू किया जाना यथोचित होगा। साथ ही इस प्रस्ताव पर MPSM के दायरे में विचार किया जाना समीचीन होगा।

अतः भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, राँची का पत्रांक FP/JH/Others/18317/2016-3000 दिनांक 14.03.2019 द्वारा पृच्छित बिन्दुओं का अनुपालन प्रतिवेदन प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा समर्पित किया गया है। अनुपालन प्रतिवेदन दिनांक ~~17.11.2020~~ को website पर upload कर दिया गया है। अनुपालन प्रतिवेदन की Hard Copy 05 (पाँच) प्रतियों में अत्रसह संलग्न सूचनार्थ एवं आवश्यक कार्रवाई हेतु भेजी जा रही है। विषयक मामले में अनुपालन प्रतिवेदन पर संबंधित संचिका पर क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम, जमशेदपुर से अनुमोदन प्राप्त कर लिया गया है।

अनु०:-यथोक्त।

आपका विश्वासी,  
  
वन संरक्षक,  
प्रादेशिक अंचल, चाईबासा।



कार्यालय :-वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सारण्डा वन प्रमण्डल, चाईबासा।  
वन भवन, चाईबासा, पश्चिमी सिंहभूम, झारखण्ड-833201

Ph. 06582-256366, Mob. - 8987790364, E-mail:- sarandadfo@gmail.com, dfo-saranda@gov.in



जहाँ है हरियाली ।  
वहाँ है खुशहाली ॥

पत्रांक : MIN/MIOM/16/2019 2291 दिनांक : 28/11/2020

सेवा में,

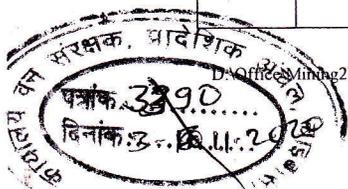
वन संरक्षक,  
प्रादेशिक अंचल, चाईबासा।

विषय :- मेसर्स सेल के मनोहरपुर लौह अयस्क खान, चिरिया ग्रुप के खनन पट्टो के सैद्धान्तिक अपयोजन स्वीकृति क्षेत्र 595.075 हे० से खनिज निकासी/परिवहन के लिए समर्पित Closed Conveyor System के लिए प्रस्तावित क्षेत्र 14.88 हे० वनभूमि अपयोजन प्रस्ताव के संबंध में।

प्रसंग :- प्रधान मुख्य वन संरक्षक-सह कार्यकारी निदेशक, बंजरभूमि विकास बोर्ड, झारखण्ड, राँची का पत्रांक 336 दिनांक 27.03.2019, तदनुसार क्षेत्रीय मुख्य वन संरक्षक, सिंहभूम, जमशेदपुर का ज्ञापांक 1235 दिनांक 05.04.2019, ज्ञापांक 1331 दिनांक 22.04.2019 एवं आपका पत्रांक 1385 दिनांक 16.08.2019

उपर्युक्त विषयक प्रासंगिक पत्र के संबंध में सूचित करना है कि भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, राँची पत्रांक FP/JH/Others/18317/2016-3000 दिनांक 14.03.2019 द्वारा मेसर्स सेल के मनोहरपुर ग्रुप ऑफ माईनिंग लीज से खनिज निकासी/परिवहन के लिए समर्पित Closed Conveyer Systemके लिए प्रस्तावित क्षेत्र 14.88 हे० वनभूमि का अपयोजन प्रस्ताव पर कुल 03 बिन्दुओं पर पृच्छा की गई है। पृच्छित बिन्दुओं का अनुपालन प्रतिपालन प्रतिवेदन प्रयोक्ता अभिकरण ने अपने पत्रांक MOM/Forest/339 दिनांक 12.08.2019 तथा अंतिम रूप से पत्रांक MOM/Forest/345 दिनांक 02.03.2020 द्वारा समर्पित की गई है। वन प्रमण्डल पदाधिकारी, सरायकेला वन प्रमण्डल, सरायकेला द्वारा पत्रांक 1683 दिनांक 25.09.2020 द्वारा क्षतिपूरक वनरोपण योजना की जानकारी दी गई। अनुपालन की वस्तुस्थिति निम्नवत् है:-

S.No.	Condition	Compliance
(i)	The area under reference is part of Singhbhum Elephant Reserve, therefore it is desirable to obtain the comments of Chief Wildlife Warden, Jharkhand even though, the proposed installation of conveyor system for the Iron Ore mines of SAIL is part of compliance of stipulation in respect of Stage-1 (In-principle) approval under FC Act, 1980 for Chiria group of mines.	PCCF, Wildlife & Chife Wildlife Warden, Jharkhand, Ranchi has informed to Principal Secretary (Dept. of F, F & CC), GoJ vide letter no 1393 dated 21.08.2017 that the proposed forest land is not part of any National Park, Wildlife Sanctuary or Conservation Reserve and he agreed with the opinion of field officials. (Copy of the letter attached as Annexure- 1)



D:\Office\Minhg2\Manoharpur For.

(ii)	<p>The actual number trees of the 1494 trees enumerated that need to be felled should be specified by the SAIL authorities. In this context, break-up of trees to be pruned should be specified.</p>	<p>User agency has reported break-up of trees to be pruned and trees be felled vide letter no. 339 dated 12.08.2017, Which is as below :-</p> <table border="1" data-bbox="743 277 1416 631"> <thead> <tr> <th>Particulars</th> <th>Number of trees</th> <th>Remarks</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Trees to be pruned</td> <td>200</td> <td>Only crowning of trunks will be done</td> </tr> <tr> <td>Trees to be felled</td> <td>1294</td> <td>8.756 ha area used for approach roads shall be re-planted</td> </tr> <tr> <td>Total no. of trees</td> <td>1494</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>User agency has reported that out of 1494 no. of enumerated trees, 200 no. of trees falls under the conveyor system route for which only crowning of trunks will be required and the remaining 1294 no. of trees will be cleared for installation of conveyor system. During installation of conveyor system, approach roads covering 8.756 ha shall be constructed after clearing of trees (within 1294 no. of trees). After installation of conveyor system, approach roads shall not be required and approach roads covering 8.756 ha shall be re-planted with native saplings as per the direction of forest officials.</p>	Particulars	Number of trees	Remarks	Trees to be pruned	200	Only crowning of trunks will be done	Trees to be felled	1294	8.756 ha area used for approach roads shall be re-planted	Total no. of trees	1494	
Particulars	Number of trees	Remarks												
Trees to be pruned	200	Only crowning of trunks will be done												
Trees to be felled	1294	8.756 ha area used for approach roads shall be re-planted												
Total no. of trees	1494													
(iii)	<p>The CA land proposed (40 ha) consist of substantial part (35 ha) being medium density forest. It is advisable to optimize the actual CA component by reassessing CA area with fresh degraded forest land.</p>	<p>In compliance to this condition, CA area has been reassessed and fresh degraded forest land covering 30 ha has been identified in Kathghora Village, in Chandil Range of Saraikela Forest Division at Saraikela-Kharsawan District. The C.A Scheme, Toposheet Map, Geo-reference Map, G.P.S Co-ordinates, Kml File etc has been submitted by Divisional Forest Officer, Saraikela Forest Division vide letter no. 1688 dt 25.09.2020</p> <p>The shape file of identified CA land in soft copy is provided in attached CD (Annexure-2). Demarcation of area in Cadastral Map, DGPS plan &amp; CA scheme (over 30 ha) of identified CA land have been provided in Annexure-3, Annexure-4 &amp; Annexure-5 respectively.</p>												

यहाँ यह कहना उचित होगा कि चिरिया ग्रुप ऑफ माईन्स के सिर्फ 29.411 हे0 (धोबिल) हेतु Stage-II तथा खनन करने का अनुमति प्राप्त है, जिसमें अयस्क की ढुलाई सड़क मार्ग से की जा रही है। प्रयोक्ता अभिकरण ने अपने पत्रांक MOM/Forest/345 दिनांक 02.03.2020 के माध्यम से सूचित किया है कि धोबिल माईन्स के अयस्क की ढुलाई भी इसी conveyor belt से प्रस्तावित है। प्रयोक्ता अभिकरण के

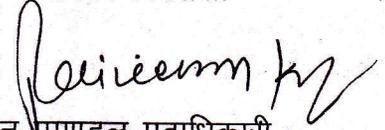
उक्त चिरिया ग्रुप ऑफ माईन्स के अन्य खदानों के लिए Stage-II की स्वीकृति प्राप्त नहीं है एवं सभी भारत सरकार द्वारा निर्गत "Management Plan for Sustainable Mining (MPSM) in Saranda and Chaibasa West Singhbhum District, Jharkhand" के अनुसार No-Mining Zone/ Conservation Zone में है। MPSM निर्गत होने के पूर्व इस कार्यालय के पत्रांक 795 दिनांक 28.04.2017 द्वारा अपयोजन प्रस्ताव अग्रसारित की गई थी। उक्त पत्र के कंडिका 12 में Conveyor Belt के Route को बताया गया है, वहाँ पर स्थल विशिष्ट वन्यप्राणी एवं जैव विविधता संरक्षण एवं प्रबन्धन योजना लागू किया जाना यथोचित होगा। साथ ही इस प्रस्ताव पर MPSM के दायरे में विचार किया जाना समीचीन होगा।

अतः भारत सरकार, पर्यावरण, वन एवं जलवायु परिवर्तन मंत्रालय, क्षेत्रीय कार्यालय, राँची पत्रांक FP/JH/Others/18317/2016-3000 दिनांक 14.03.2019 द्वारा पृच्छित बिन्दुओं का प्रयोक्ता अभिकरण द्वारा समर्पित अनुपालन प्रतिवेदन Online तथा Hard Copy की 07 प्रतियाँ अग्रेतर कार्रवाई हेतु अत्र-सह संलग्न समर्पित की जाती है।

अनु० :- यथोक्त।

07(सात प्रति में)

आपका विश्वासी



वन प्रमण्डल पदाधिकारी,  
सारण्डा वन प्रमण्डल, चाईबासा।